



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 40/21
Luxemburg, 17 martie 2021

Hotărârea în cauza C-900/19
One Voice și Ligue pour la protection des oiseaux/Ministre de la Transition
écologique et solidaire

Un stat membru nu poate autoriza o metodă de capturare a păsărilor care generează capturi accidentale atunci când acestea pot cauza exemplarelor în cauză alte prejudicii decât unele neglijabile

Caracterul tradițional al unei metode de capturare a păsărilor, cum este vânătoria cu nuiiele unse cu clei, nu este suficient, în sine, pentru a dovedi că aceasta nu poate fi înlocuită cu o soluție satisfăcătoare

Asociația One Voice și Ligue pour la protection des oiseaux contestă utilizarea nuiielelor unse cu clei în vederea capturării păsărilor. Ele au atacat la Conseil d'État (Consiliul de Stat, Franța) reglementarea care permite utilizarea nuiielelor unse cu clei în anumite departamente franceze¹. În susținerea acțiunilor lor, cele două asociații au invocat încălcarea dispozițiilor Directivei păsări², în special a articolului 9 din aceasta care prevede cerințele și condițiile în care autoritățile competente pot deroga în special de la interzicerea vânătorii cu nuiiele unse cu clei prevăzute la articolul 8 și în anexa IV litera (a) din această directivă.

În aceste împrejurări, Conseil d'État a solicitat Curții să se pronunțe cu privire la interpretarea dispozițiilor Directivei păsări. În hotărârea sa, Curtea aduce precizări cu privire la posibilitatea autorităților competente de a deroga de la interzicerea, prevăzută la articolul 8 din această directivă, anumitor metode de capturare a păsărilor protejate în cadrul activităților de vânătoare.

Aprecierea Curții

În primul rând, Curtea statuează că **articolul 9 alineatele (1) și (2) din Directiva păsări trebuie interpretat în sensul că caracterul tradițional al unei metode de capturare a păsărilor nu este suficient, în sine, pentru a dovedi că o altă soluție satisfăcătoare, în sensul acestei dispoziții, nu poate fi substituită acestei metode.**

Astfel, în hotărârea sa, Curtea amintește mai întâi că, în punerea în aplicare a dispozițiilor derogatorii, statele membre au obligația să garanteze că orice intervenție care aduce atingere speciilor protejate este autorizată numai pe baza unor decizii care conțin o motivare precisă și adecvată care face referire la motivele, condițiile și cerințele prevăzute la articolul 9 alineatele (1) și (2) din Directiva păsări. În această privință, se precizează că o reglementare națională care utilizează un regim derogatoriu nu îndeplinește condițiile referitoare la obligația de motivare atunci când conține numai indicația potrivit căreia nu există altă soluție satisfăcătoare, fără ca această indicație să fie susținută de o motivare detaliată, întemeiată pe cele mai bune cunoștințe științifice pertinente.

În continuare, Curtea subliniază că, **deși metodele tradiționale de vânătoare pot constitui o „utilizare judicioasă” autorizată de Directiva păsări, menținerea însă a unor activități**

¹ Este vorba despre cinci decrete din 24 septembrie 2018 privind utilizarea nuiielelor unse cu clei pentru capturarea sturziilor și a mierlelor destinați să fie utilizați ca momeli în sezonul de vânătoare 2018-2019 în anumite departamente franceze (JORF din 27 septembrie 2018, textele nr. 10-13 și 15), precum și despre un decret din 17 august 1989 având același obiect (JORF din 13 septembrie 1989, p. 11560.).

² Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO 2010, L 20, p. 7).

tradiționale nu poate constitui o derogare autonomă de la regimul de protecție prevăzut de această directivă.

În sfârșit, Curtea amintește că, în cadrul verificării de către autoritatea competentă a lipsei altor soluții satisfăcătoare, trebuie să se efectueze o comparare a diferitor soluții care îndeplinesc condițiile regimului derogatoriu pentru a stabili dacă aceasta rezultă a fi cea mai satisfăcătoare. În acest scop, întrucât Uniunea și statele membre trebuie, în temeiul articolului 13 TFUE, să țină seama de toate cerințele bunăstării animalelor atunci când formulează și pun în aplicare politica Uniunii în anumite domenii, opțiunile rezonabile și cele mai bune tehnici disponibile sunt cele în lumina cărora trebuie să se aprecieze caracterul suficient al soluțiilor alternative. Or, Curtea arată că asemenea soluții par să existe. Astfel, ea a statuat deja că creșterea și reproducerea în captivitate a speciilor protejate pot constitui o altă soluție satisfăcătoare atunci când se dovedesc posibile și că transportul de păsări capturate sau deținute în mod legal constituie de asemenea o utilizare judicioasă. În această privință, împrejurarea că creșterea și reproducerea în captivitate a speciilor în cauză nu sunt încă fezabile la scară largă ca urmare a reglementării naționale nu este în sine de natură să repună în discuție relevanța acestor soluții.

În al doilea rând, Curtea statuează că **articolul 9 alineatul (1) litera (c) din Directiva păsări trebuie interpretat în sensul că se opune unei reglementări naționale care autorizează, prin derogare de la articolul 8 din această directivă, o metodă de capturare care generează capturi accidentale, întrucât acestea, chiar într-un număr redus și pe o durată limitată, pot cauza speciilor capturate nevizate alte prejudicii decât unele neglijabile.**

Astfel, Curtea amintește că statele membre pot deroga de la interzicerea anumitor metode de vânatoare cu condiția, printre altele, ca aceste metode să permită capturarea anumitor păsări pe bază selectivă. În această privință, ea precizează că, pentru a aprecia caracterul selectiv al unei metode, trebuie să se țină seama nu numai de modalitățile acestei metode și de amploarea capturilor pe care le implică pentru păsările nevizate, ci și de eventualele sale consecințe asupra speciilor capturate în termeni de prejudicii cauzate păsărilor capturate.

Astfel, în cadrul unei metode de capturare neletale care generează capturi accidentale, condiția selectivității nu poate fi îndeplinită decât dacă acestea sunt de o amploare limitată, cu alte cuvinte vizează un număr foarte redus de exemplare capturate în mod accidental pe o durată limitată și nu pot fi eliberate fără alte prejudicii decât unele neglijabile. Or, Curtea constată că **este foarte probabil, sub rezerva constatărilor făcute, în ultimul rând, de Conseil d'État, ca, în pofida curățării, păsările capturate să sufere un prejudiciu iremediabil, nuielele unse cu clei fiind, prin natura lor, susceptibile să deterioreze penajul tuturor păsărilor capturate.**

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Este de competența instanței naționale să soluționeze cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106